

FRANCA KATOLIKA ESPERANTISTO

Organo de FRANCA LIGO DE KATOLIKAJ ESPERANTISTOJ, filio de IKUE

===== LA HOUESSAYE-EN-BRIE (Seine-et-Marne) FRANCE =====

Digitized by srujanika@gmail.com

Sekretario : S-~~ra~~ Jean BARRIER, 89, rue Roger Salengro, DRANCY -93-
Kasistino : S-~~ra~~ J. VINCENT, rue des Oiseaux, LES ANDELYS -27-

C.C.P.- Ligue Française Catholique Espérantiste, -ROUEN- 2 324 93 K.-

--- Abone : 3 Fr-- + Kötizö : 1 Fr--- = Sume : 4 Fr--

Redactrice : S-in• J. VINCENT, rue des Ciseaux, LES ANDELYS -27-

Sendu la materialon por la buliteno antaù la 1-a de Januaro, la 1-a de Aprilo, la 1-a de Julio, la 1-a de Oktobre.

==== N° 82 ---- BULLETIN TRIMESTRIEL --- TRIMONATA BULTENO -----

• Sankta Pio X-a, pregu por ni •

--- Októbro 1969 ---

E N H A V . Q

Paĝoj : 2 & 3 : Bileto de la prezidanto
 : 3 : Kristo estas nia Savanto
 : 4 : Vortoj de l'Papo
 : 5 : Amikoj
 : 5 : Nekrologo
 : 6 : Lingva angulo
 : 6 : Ehoj el Helsinki
 : 6 & 7b : Anoncoj ... Konsilia kunveno.
 : 7 : Kongreso de la katolika Ligo.
 : 8 : Nia membraro
 : 8 : Kotiztabelo

La komitatkunveno okazos Dimanĉon la 7-a de Decembro 1969, je la 15-a horo, ĉe Chabrol, Parizo.

B I L E T O de la P R E Z I D A N T O .

Notre dernier billet avait pour objectif l'eveil à un effort local de nos adhérents et amis pour créer et animer des groupes dans leur région, dans leur ville.

Si nous revenons à ce sujet, c'est que nous le considérons comme essentiel au progrès de notre association, car c'est par la pratique et l'utilisation de la langue internationale que nous lui donnerons droit de cité.

Parmi les Espérantistes des premiers ans, quelques-uns faisaient leurs premières expériences en échangeant des cartes postales illustrées avec d'autres néophytes de pays étrangers.

Certes, ils satisfaisaient ainsi à la fois leur plaisir de collectionneurs et leur curiosité au sujet de l'emploi d'une langue unique avec leurs amis de divers pays. Puis ils ont évolué, sortant de la banalité de ces premiers contacts pour découvrir qu'une sympathie pouvait se créer et se développer, qu'un échange d'idées, d'informations, pouvait être un élément de culture humaine d'approfondissement. L'occasion d'un voyage, d'une rencontre rendait plus attachantes les relations ainsi nouées : le point de départ, un simple passe-temps, avait favorisé un épanouissement et mené beaucoup plus loin qu'ils ne pensaient ceux qui avaient ainsi pénétré dans le jeu.

Il est, de part le monde, de nombreux catholiques qui souhaitent, au-delà de leur frontière, connaître la pensée, les méthodes, les résultats de telle forme d'action parallèle à celles qu'ils pratiquent ou soutiennent. Il est des mouvements internationaux qui ont tout à gagner d'échanges d'idées et d'informations à la base.

Une correspondance entre ceux que la langue commune rapproche, ainsi amorcée peut développer une réelle collaboration à distance, une vue élargie des questions et problèmes et favoriser le développement des personnalités et des groupes. Un désir de se mieux connaître, de se rencontrer, pourra naître de ces échanges, qui élargiront l'esprit de nos amicales et donneront, sur la base d'une foi et d'un amour communs, un exemple et une application du pouvoir qu'à notre langue de rapprocher,

○○○ / □○○

d'unir, de permettre la confrontation, d'aider à marcher vers l'unanimité.

Ceux qui ont visité nos Congrès, neutres ou catholiques, et y ont prié ensemble en Esperanto avec les autres nationalités, qui ont participé à la messe célébrée dans la langue de leur communauté internationale, qui ont échangé des idées sans que l'obstacle du langage se dresse entre eux savent la joie profonde l'intérêt et l'utilité de ces contacts.

Faites les premiers pas, amis de province; entraînez vos groupes dans cette voie; trouvez des groupes ou des cercles à l'étranger, qui accepteront de correspondre. Vous goûterez des résultats dépassant de beaucoup l'effort initial. Vous aurez, outre des satisfactions personnelles, celles d'avoir servi efficacement l'idéal qui est notre... .

R. Cl. COLAS.

KRISTO ESTAS NTA SAVANTO

..." Li diris : Ne suficias, ke vi estas Mia servanto, per restarigi la tribojn de Jakob kaj revenigi la konservitojn de Izraël; sed mi faros vin lumo por la nacioj, porke Mia savo etendiĝu ĝis la fino de la tero."...

(el Jesaja : 49-6-/)

... " Fidinda estas la direc, kaj inda je plena akcepto, ke Kristo Jesuo envenis en la mondono, por savi pekancojn, el kiuj mi estas la ĉefa; tamen pro tiu kauze mi ricevis kompaton, per ke en mi, kiel la ĉefa, Jesuo Kristo elmontrusian tutan pacien- cegon, kiel ekzemplo por tiuj, kiuj poste kredus al li por eterna vivo." ...

(el 1 Timoteo : 1-15/16-)

VORTOJ DE L' PAPO

La pastroj ne ekzistas por si sed por la aliaj. Li devas ĉasi la homojn, por ke ili fariĝu fideluloj, kaj ne kontentiĝi atendante, ke ili ~~menos~~ al li. Se lia pregejo jam malpleniĝis, li devos eliri "en la placojn kaj urbstratetojn" por serĉi la malriĉulojn, kaj poste sur "la vojejn kaj la longe de la heĝoj" por instigi la trovitajn gastojn eniri (Lk. 14, 21-23.). Tiu apostola senprekrasteco premas la korojn de multaj pastroj, kies pregejoj fariĝis senhomaj. Kiam tio estas, kial ne admirili ilin? Kial ne subteni ilin?

Sed ni estu atentemaj, kvankam respektante prave la eksperimentan karakteron de tiu apostolo. Unue ĝi ne estas ĉiam neceса : ekzistas komunumoj, spruĉantaj fidelulojn dezirantaj tradician formon. Kial forlasi ilin ? Kial ŝanĝi por ili la pastoran manieron, kiam tiu ĉi estas ankoraŭ aŭtentika, fortika kaj bonege fekunda ? Ĉu oni ne riskas malutili la fidelecon de tiom da bonaj kristanoj por provi aventurajn eksperimentojn, kies rezulto estas ne certa ? Ĉu ne konvenas plibonigi la tradiciajn formojn, denove florigi ilin, kiel instruas la konciloj per pastora realismo, nova beleco, nova efikeco, antaŭ ol provi aliajn formojn, ofte ne taŭgajn, kies rezulto estas ne certa aŭ limigita al apartaj grupoj indiferentaj al la kredo de la fidela popolo.

Ni ne forgesu la vortojn de Jesuo, kiu admonas nin forlasi la naudeknaù ŝafinojn en sekureco por iri serĉadi la solan perditon (Lk. 15,4-). Kaj tion ni faru, tutspeciale, se, kiel okazas heodiaù en certaj cirkonstancoj, la proporcio estas inversa, t.e. kiam estas unu sola ŝafino, en sekureco, dum la aliaj naudek naǔ aliaj estas dispelitaj. Sed ĉiam gvidus nin la kriterio de la uñueco kaj tutece de nia ŝafaro, la kriterio de la pastra amo, de nia respondeco pri la animoj kaj ties senlima valoro.

(Parolado al la karesimaj predikantoj,

la 17-an de februaro 1969)

A M I K O

1 ĉu gravas
Ke mi
neniam vin' vidis
Kaj eble
Eĉ neniam mi vidos ?

2- 'Tamen ni
Ankorau longe
Kune vidos,
Pleros, kaj gojos

3- Ni konsolos
unu la alian;
vi rakontos al mi
Vivon vian
Kaj mi al vi mian

4- Mi estas pli aĝa ol vi
Aù eble pliaĝas vi
Sed' kompren-ble
Vi pravas
Dirante ke ankaù tie
Ne gravas.

5- Vi estas doktoro
Aù laboristo;
Mi profesoro
Aù pentristo
Dencke vi pravas,
Ankaù tio ne gravas.

6- En mia lando
Nun brilas la suno
Kaj en via
La ĉielon
Ornamas la luno.

7- Vi estas japoño,
Norvego àu Italo
Mi dano, ruso,
Àu portugalo.

Ankaù tio.
Tute, tute ne gravas.
Car mælgraù tio.
Bonaj amikoj ni estas.

Nedeljka Subotić.

NEKROLÓGIO.

++++++

La 5-an de julio 1969 mortis en Bourg-la-Reine nia fidela kaj longjara membro Pierre Muffang, eksinstruisto pri sciencoj, en la aĝo de 80 jaroj. Li estis ankoraŭ aktiva ano de la loka grupo, gvidata de D-ro Maillard ĝis la morto pasintjare. Li partoprenis multajn U.K. kaj IKUE-kongresojn, inter aliaj tiun en Romo (1950), kies foto aperis sur la julia numero de FKE. Li postlasas multnombran familion al kiu la Katolika Ligo esprimas sian sinceran Kendelencon.

Ankaù forpasis en Les Ormes s/Vœulzies (S & M) nia
dojenc Nicolle, 97-jara.

Ili pace rip^ozu !

LINGVA ANGULO

Sendis interesajn tradukojn S-roj Guillon, Bessière, Broise kaj Motillon. Cu vere la liganinoj estas tiel timemaj ?

Avoir la priorité : profiti la antaùecon; rajti antaùpasi, ûgi antaùecan rajton; rajti pri antaùeco; esti antaùeca, havi vojrajton.

Etre majeur : esti plenaĝa, jurkapabla, plenrajtaĝa, jure matura, jure kapabla, leĝe plenaĝa, havi juran kapablpon.

Kiel traduki : de tute éternité ?

E A O J E L H E L S I N K I .

La 27-an de Julio, katolika diservo okazis en preĝejo Sankta Maria. Partoprenis 200 kongresancj. La meson kuncelebris S-to Ludoviko Kobor el Hungarujo kaj P. A. Cicanti el Italujc. La meso okazis en Esperanto. Predikis Ludovikko Kobor.

Interreligia kunveno esperantista okazinta sub prezido de S-ro Eizo Itao kaj partopreno de 150 personoj, konsistis el dialogoj de la reprezentantoj el dek diversaj religioj pri la temo : "Hombilda laù diversreligiaj instruoj." Por IKUE reportis S-to KOBOR. Ciuj referantoj fariĝos la respondeculoj pri la estontaj kontaktoj por konstanta okasigo de la kunveno en la venentaj U.K.-

C A N C N G O J : S

三三三三三三三三三三三三三三三三三三

1910-

S-ino Duffaud jus transdonis al la Ligo la jenan telegra-
mom : al Baronino de Ménil, 46, Bvd Magenta, Paris -

Varsovie - Al la unua kongreso de katolikoj esperantistaj mi sendas koran saluton la eterna fonto del amo kaj vero benu la kongreson kaj direktu ĝiajn laborejn al la benc del homaro.

Zamemhof.

La numero de julio, ilustrita, estas bona informilo por viaj esperantistaj amikoj. Petu ekzemplerojn de :

Frato René-Jean Marmou, Prieuré St-Martin, La Houssaye, 77-TOURNAN-en-BRIE

po O, 10 Fr. (poštmarkoj)

xx

KONGRESO DE LA KATOLIKA LIGO .

la 8-an de Marto 1970 en La Houssaye (S.& M.) Prieuré St-Martin.

- : - : -

PROGRAMO :

9.00 : Diservo en Esperanto

10.00 : Ĝeneralaj kunvenoj (tagordo aperoj en la januara numero)

12.30 : Komuna tagmanĝo (10 Fr)

14.30 : vizito de la kastelo en La Houssaye aŭ promenado al Neufmoutiers

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

ALIĜILO :

sendata al Frato R.J. Marmou, Prieuré St-Martin, La Houssaye ,
----- 77- TOURNAN-en-BRIE--

antaŭ la 1-a de marto 1970-

/\$/\$/\$/\$/\$/

Nomo :

Antaŭnomo :

Adreso :

Mi ne/partoprenos la tagmanĝon kun ... membroj de mia familio
Mi ne/partoprenos la ekskurson.

Mi ne/deziras tranokti en la Priorejo sabaton vespero.

Dato kaj subskribo :

-:-:-:-:-:-:-:-:-

Dum tiu kongreso okazos voĉdono por renovigi trionon de la konsilantaro. Bonvolu tuj sendi proponojn pri kandidatiĝo aŭ demisiojn al la redakcio.

Antaŭan dankon.

xx

K O N S I L I A K U N V E N O .

=====

La kunveno malfermiĝas je la 16-a en ĉeesto de Sro Colas, S-ro Barrier, F-ino Le Boëdec, Frato Marmou, F-ino Paulier kaj S-ino Vincent.

Invitita; S-ro Jossinet.

La protokolo de la antaŭkonvenco, laŭtlegita de S-ino Vincent estas unuanime akceptita.

La konsilio konsideras la religian konsilanton, kiel ligilon inter la ekleziaj instancoj kaj la ligo. Al la oficialuloj (episkopo, K.A.-) nia Ligo akceptos pli "religia" se iu sacerdoto prizorgas ĝian spiritan flankon. Jen la rolo, kiun la ligo-komisiis al sia nova konsilanto, S-te Baudry, kiu ekde novembro, studos en Paris.

La nova informilo jus eliris el la presejo : belaspekta, konciza, ĝi povas atentigi la katolikaron pri la nuna lingva problemo de la eklezio. La konsilio varme rekendas al ĉiu ligno havigi al si sufiĉan provizon de tiu bona informilo, nur pagante la sendkoston aŭ iom pli laŭplaĉe.

La konsilio decidas, ke la unua kongreso de la katolika ligo okazos la 8-an de Marto en La Houssaye-en-Brie (S. & M.) kaj alvokas ĉiujn ligancjn partopreni.

La konsilio denove kunvenos ĉe Chabrol la 7-an de decembro je la 15-a.

Post diskuto de la propono de S-ro Pierru peti de la lignoj 1 plian frankon por fondajo "Veo, Vero, Vivo," la konsilio rifuzas.

En la arĥivoj de S-ro Pussaud, S-ro Jossinet trovis telegramon adresitan de D-ro Zamenhof al Baronino*de Ménil por saluti la 1-an katolikan kongreson. Oni decidas sendi tiun valoraĵon al la Muzeo en Vieno.

S-ro Jossinet ankaŭ trovis la flagon de la Ligo. Provizore, ĝi estas depoñita ĉe UFE. La kongreso en La Houssaye decidedos, kion oni faru pri ĝi.

La kunveno finiĝas je la 17.30.-

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

ANONCOJ

- 1/- Jus aperis en du kôlroj nia nova informilo : "Eglise Catholique = Eglise universelle". La liganoj povas peti ĝin, pagante nur la sendkostoj laŭ la jena tabelo : (mendu al la redaktorino) ĝis 20 ekz. 0,30 Fr ; ĝis 100 ekz. 0,90 Fr ; ĝis 450 ekz. 2,20 Fr
ĝis 40 ekz. 0,45 Fr ; ĝis 225 ekz. 1,40 Fr; ĝis=
- Damkeme ri akceptos kontribuojr por la preskostoj.

- 2/- Se estas kruco en la kvadrato, ti• signifas, ke vi ne pagis vian kotizon por la koncerna jaro.

1968 ======
" " "
" =====

1969 ======
" " "
" =====

Bonvolu tuj sendi 4 Fr al : LFCE - P.C.K.-Rouen - 2 324 93 K.-

NIA MEMBRARO /

14/- S-ro Perrin René (Val de Marne)

15/- S-ino Michaud Jeanne (Loiret)

16/- Fratino Léyan Claire (Maine-et-Loire)

K O T I Z T A B E L O 1 9 6 9

IKUE kun "Espero Katolika" 15 Fr

IKI kun "Vox, Veritas, Vita," 4 Fr

Via peranto : Gaston Véron, -Rouen - 11 88 63 . Z. (CCP)

UFE. kun "Revue Française d'Espéranto" 30 Fr

UEA. kun "Esperanto" kaj "Jarlibro"..... 35 Fr

LFCE. kun "Franca Katolika Esperantisto" 4 Fr

" membro bonfaranto 20 Fr

" Dumvivamembro de LFCE..... 80 Fr

Pago al : "Ligue Française Catholique Espérantiste"

C.C.P. = ROUEN - 2 324 93 K.-

Dépôt légal : 4^o trimestre 1969 // Polyycopié par : F.M.C.

Papier de Presse : N° 34.745- // Prieuré St-Martin

Directeur-Gérant : Gaston VERON // LA HOUSSAYE

// 77- TOURNAIN-en-BRIE FRANCE